



Kanlux

KANTI N LED
CARSA N LED

EN DE FR IT PL CZ SK HU RO MD BG RU BY UA LT LV

www.kanlux.com

2018/05-1

P1 <div><div><div><div><div></div></div></div><div><div>220-240V~</div><div>50/60Hz</div></div></div></div>

INTENDED USE APPLICATION Product designed for the use in households and for other similar general applications.	INSTALLATION Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. The end parts of the leads must be isolated at the right length. If the wires ends are gilded: cut off the gilded wiring ends, remove the lead ends at the length of 8 mm, fix the wire in the terminal block. If the emergency pack is integrated with the fixture, use the parts separately from one another if not possible.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS Product for indoor use.	USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED Type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourably environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED	EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.	P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.	P4: Rated durability.
P5: Colour rendering index.	P6: Colour temperature.
P7: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.	P8: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P9: Use only indoors.	P10: The manual describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.	P12: Product meets the requirements of EU directives.
P13: Viewing angle.	P14: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
P15: This symbol indicates the segregation of materials.	P16: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P17: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher safe voltage.	ENVIRONMENTAL PROTECTION This symbol indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/returning. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new products is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung. MONTAGE Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu beobachten. Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrikzrnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Die Enden der Leitungen müssen auf einen entsprechenden Längen abgelosert werden. Bei verzintem Leitungenmaterial: Die verzintten Enden der Leitungen abschneiden, die hollere der Leitung auf einer Länge von 8mm herunterziehen und die Leitung im Klemmenkasten befestigen. Einmalige Leuchte stellen eine integrale Einheit dar. Einzelne Elemente sind nicht für einen separaten Einsatz geeignet. FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN Produkt zur Verwendung im Innenbereich. BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG Die Wartung bei ausgeschalteter V ersorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für unbehinderten Luftdurchlass sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich bei der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an einem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Fenstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. ANLEITUNG ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN P1: Nennspannung, Frequenz. P2: Nennleistung. P3: Nominal-Leuchtdrahl. P4: Nenn-Lebensdauer. P5: Farbwiedergabeindex. P6: Farbtemperatur. P7: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolation verwendet wird. P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser. P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich. P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss. P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden. P12: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. P13: Leuchtwinkel. P14: Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann. P15: Gesplitteter oder zerbrochene Fiehe (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden. P16: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion. P17: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist. UMWELTSCHUTZ Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. P18: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Wiederholungsladung droht eine Geldstrafe. Diese gekennzeichneten Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Umrückschickbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauft nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren. HAFTUNGSHINWEIS Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann zu u. Branden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Marke Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

FR DESTINATION / APPLICATION Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales. INSTALLATION Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certifications nécessaires. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le frange mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée. En cas de présence des extrémités des conducteurs étamés oueux des extrémités des conductés étamés, enlever l'isolation du conduit à la longueur de 8 mm, fixer le conduit dans le cube de serrage. L'alimentation et le luminare int doivent être séparés. CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diodes/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à faible de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussiéree, eau, humidité, vibrations etc. EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES P1: Tension nominale, fréquence. P2: Puissance nominale. P3: Flux lumineux nominal. P4: Durée de vie nominale. P5: Coefficient de rendu des couleurs. P6: Température de couleurs. P7: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé assure. P8: Protection contre les états solides dépassant 12mm. P9: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux. P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminare (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire. P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière. P12: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE). P13: Angle d'éclairage. P14: Ce symbole indique la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans le sous-sol en materiel normalement combustible. P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vite de protection case ou/ou du produit. P16: Certificat de conformité validant la qualité de la production électrique avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière. P17: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec de très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.

IT PROTEZIONE DE L'ENVIRONMENT Caratteristiche e protezioni d'environment. La segregazione dei detriti d'emballage est raccomandada. P18: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils electriques et électroniques uses. Les produits marqués de cette facon ne peuvent pas, pour la partie d'ameda, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/dou recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette facon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage: voir le catalogue des autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut être aussi renu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en qualité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Suidis prints concerner le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans les territoires concernés. REMARQUES / INDICATIONS Lu in ambiente domestico, o per uso in ambiente generale. Il prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali. ASSEMBLAGGIO Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le Istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. I terminali dei fili devono essere isolati per il lunghezza appropriata. Nei casi in cui i verificchi gli estremi zancati dei fili, taglia il pezzo zincati dei fili, togli l'isolante del filo per 8 mm di lunghezza, fissa il filo presso la morsetteria. L'alimentatore e la plafoniera sono una parte integrante. I singoli elementi non sono adatti ad un uso diverso da quello previsto. CAVITÀ PROTETTE PER I RIFIUTI LOCALI Prodotto da utilizzare in ambienti interni. RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso d'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con luminose non sostituibili, del tipo a diodi/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporc, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI P1: Tensione nominale, frequenza. P2: Potenza nominale. P3: Flusso luminoso nominale. P4: Vita stimata. P5: Coefficiente di resa del colore. P6: Temperatura di colore. P7: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm. P9: Utilizzare solo in ambienti interni. P10: Il prodotto può essere collegato alla rete o schermo sotto o danneggiato, con un vetro di protezione. P11: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione. P12: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P13: Angolo di vista. P14: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile. P15: Certificato di Conformità che attesta la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale. P17: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. PROTEZIONE AMBIENTALE Questo prodotto è stato progettato per essere ecologicamente corretto e per ridurre l'impatto locale o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata. AVVERTENZE / SUGGERIMENTI Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com .

PL PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. MONTAZ Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj si z instrukcj. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonujac przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być podłączony do zasilania zgodnego z wytycznymi jakościowej energii elektrycznej. Informacje o punktach do której odłączono w odnośnej długości. W przypadku wystąpienia odcynowych kotków przewodów, odcinaj odcynowane końce przewodów, ścinając izolację przewodu na długości 8mm, zamocuj przewód w kostce zaciskowej. Zasilacz i oprawa jest zespołem integralnym. Poszczególne elementy nie nadają się do pracy osobno. CECHY FUNKCJONALNE Wyrob przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń. ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA Konservację wyrobów przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobów. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywaj wyrobów. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do powyższej temperatury. Wyrob z niewymienionym źródłem światła typu dioda/diod LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do pracy. Wyrob nie nadaje się do naprawy. Wyrob nie nadaje się do użytku w warunkach innych niż wskazano w instrukcji. WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość. P2: Moc znamionowa. P3: Znamionowy strumień świetlny. P4: Trwałość znamionowa. P5: Współczynnik oddawania barw. P6: Temperatura barwowa. P7: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona. P8: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P9: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń. P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jeź źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P11: Wyrob nie nadaje się do naprawy. Wyrob nie nadaje się do użytku w warunkach innych niż wskazano w instrukcji. P12: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P13: Kąt świecenia. P14: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/na podłożu z materiału normalnie palnego. P15: Należy natychmiast wymienić pokopany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną. P16: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji w zgodności z przepisami unijnymi. P17: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. CHROŃKA ŚRODOWISKA Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. P18: Wyrob jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń. Wyrob może nagrzewać się do powyższej temperatury. Wyrob z niewymienionym źródłem światła typu dioda/diod LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do pracy. Wyrob nie nadaje się do naprawy. Wyrob nie nadaje się do użytku w warunkach innych niż wskazano w instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com .

CZ URČENÍ / POUŽITÍ Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. UMÍSTĚNÍ A POUŽITÍ Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napětí. Předjezdržte ostražitost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedeny. Výrobek může být připojen k síťovému napětí, které splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Koncovky kabelů správně izolovat v příslušné délce. Vystyknout-li se napojovací konce vedení, tyto napojované konce odříznout, stříháním izolaci na požadovanou délku. V případě výskytu odtrhnutých konců vodičů, odříznout odtržené konce vodičů, stříháním izolace vodiče na délku 8 mm, zamontovat vodič do svazkové kostky. Zasiláač i oprava je součástí integralním. Poszczególne elementy nie nadają się do pracy osobno. FUNKČNÍ VLASTNOSTI Výrobek používá uvnitř místnosti. POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość. P2: Nominalni świetlny tok. P3: Nominalni výkon. P4: mwenovití trvanlivost. P5: Koefficient podání barvy. P6: Barvěná teplota. P7: Třída II. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem, pouze základní izolace, zajišťuje použití dvoji izolace nebo posílená izolace. P8: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm. P9: Používat pouze v interiéru. P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (zdroj světla) od míst osvětlovaných objekty. P11: Výrobek nespoulujepracuje se regulacími intenzity osvětlení. P12: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU). P13: Úhel svícení. P14: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/na podkladu z normálně hořlavého materiálu. P15: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lžer nebo ochranné sklo nebo reflektor. P16: Prohlášení o shodě potvrdí kvalitu výroby s příjatyými standardy na území celné unie. P17: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšší nežli bezpečná. OGHARAŢA ZIVOTNEHO PROSTREDIA Dbej o životní prostředí. Doporučujeme tříděno odlaboého elektrozi. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidiským zdroji škvírv, mohou být zvlášť zračovány, uvolňovány, ničený. Takto označené výrobky nutno předati do sběru oprotibového elektrickéhozi. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Společovaně zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu množství nikoliv větším nežli nově zboží doručující. Vše uvedená pravidla se týkají oblastí Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontaktát s distributora daného výrobku. POZNAMKY / DOPOURČENÍ Neodržovat pokyny tohoto návodu může zapříčinít porušení, ořažení, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobku získáte na stránce www.kanlux.com Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verzi se stáhnou na: www.kanlux.com .

SK URČENIE / POUŽITIE Výrobok pre kancelárske osvetlenie a na všeobecné použitie. MONTÁŽ Změny technické si vyhrahdne. Před prístipením k montáži se označete s návodom. Montáž by mala vykonávať oprávnená osoba. Vešky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím zabezpečte ohľadnute správnosť mechanického uverpenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa požiadavky uvedené kvalitaivne energetické štandardy. ENVIRONMENTAL PROTECTION This symbol indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/returning. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new products is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
--

FUNKČNÉ VLASTNOSTI Výrobok na použitie vnútri miestnosti. POKYNY K PREVÁDŽKE / ÚDRŽBA Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vyhladení uzatvorenia. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok s nevymenteľným zdrojom svetla typu dioda/diody LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. POZOR! Nedivajte sa do svetelného lúča svetla. Výrobok nespoulujepracuje so reguláciami intenzity osvetlenia. Informácie o miestach zberu takových produktů poskytujú miestni úřady anebo prodejce tohoto zboží. Společovaně zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu množství nikoliv větším nežli nově zboží doručující. Vše uvedená pravidla se týkají území Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontaktát s distributora nášho výrobku na danom území. VYSVETLIVKY POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLOV P1: Menovití napátie, frekvencia. P2: Menovití výkon. P3: Koefficient osvetlenia svetla. P4: Menovití trvanlivost. P5: Koefficient intenzity farieb. P6: Teplota farieb. P7: Třída II. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem je dosianuta, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spomenej izolácie. P8: Úhol svietenia. P9: Ochrana proti pevným telám s veľkosťou na 12mm. P10: Používať iba v interieroch. P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlo (jeho zdroj svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov. P12: Výrobek nespoulujepracuje so reguláciami intenzity osvetlenia. P13: Výrobek spĺňa požiadavky Smernic Európskej unie (EU). P14: Symbol znamená možnosť instalácie a používania výrobku v/na podlaží z materiou normalne horľavého. P15: Okamžite vymeniť prasklú alebo poškodenú tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko. P16: Výrobek sa nesmie pokrývať elektrickými káblami alebo inými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie izolácie. P17: Výrobek nespoulujepracuje so reguláciami intenzity osvetlenia. Informácie o miestach zberu takových produktů poskytujú miestni úřady anebo prodejce tohoto zboží. Společovaně zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu množství nikoliv větším nežli nově zboží doručující. Vše uvedená pravidla se týkají území Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontaktát s distributora nášho výrobku na danom území. OCHRANA ZIVOTNEHO PROSTREDIA Dbejte na čistotu a životné prostredie. Doporučujeme triedenie obaloého odpadu. Opatrné zariadenie pouzkuje na nutnosť selektívneho zberu oprotibového elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidiským zdroji škvírv, mohou být zvlášť zračovány, uvolňovány, ničený. Takto označené výrobky nutno předati do sběru oprotibového elektrickéhozi. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Společovaně zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu množství nikoliv větším nežli nově zboží doručující. Vše uvedená pravidla se týkají území Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontaktát s distributora nášho výrobku na danom území. POZNAMKY / POKYNY Neodržovat pokyny tohoto návodu může viesť napr. k vzniku požiaru, ořaženiu, zraneniu elektrickým proudem, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodateľné informácie o výrobkoch značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com Kanlux SA neodpovedá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo zavádět do návodu změny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com .
--

HU RENDELTELIS / ALKALMAZÁS A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetési megvilágításhoz. SZERELÉS Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az egyébként személy végezhető. A szerelés valamilyen lépcsőt kikapcsolás iram mellett kell végezni! A szerelési előírások betartásával a szerelési munkák biztonságosan végezhetőek. A szerelés csak az engedélyes személyek által végezhető. A szerelés előtt olvassa
--

P15: Тривба незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, заштитно стакло.
 P16: Сертификатъ за съответствие потвърждава качеството на продукцията одобрените стандарти на територията на Митническиа Съюз.
 P17: Клас III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното.
ОПАЗБЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
 Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
 P18: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначено по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Итояночно оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същи вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат заковите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във вашата държава.
КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ
 Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физическа травма и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
 Kanlux SA не носи отговорност за последствата произтичащи от непазване на препоръките на тази инструкция.
 Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU BY
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
 Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.
УСТАНОВКА
 Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеочские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденных стандартов. Окончания проводов следует изолировать на соответствующей длине. В случае появления ошущения жжения проводов: отрезать ошущенные концы проводов, симметрично, симметрично, симметрично, укреплете провод в сетевой колодке. Источник питания и светильник являются интеральной единицей. Отдельные элементы не могут работать отдельно.
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
 Изделие применяется внутри помещений.
СОБЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ
 Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменным источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не вглядываться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно значаменным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.
ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ
 P1: Напряжение номинальное, частота.
 P2: Номинальная мощность.
 P3: Номинальная яркость света.
 P4: Номинальная прочность.
 P5: Коэффициент цветопередачи.
 P6: Температура цвета.
 P7: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
 P8: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
 P9: Применять только внутри помещений.
 P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
 P11: Изделие не работает с утепительными освещением.
 P12: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
 P13: Угол освещения.
 P14: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного строительного материала.
 P15: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, заштитное стекло.
 P16: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
 P17: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
 Займитесь чистотой и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.
 P18: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрических и электронных отходов. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.
ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
 Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
 Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.
 Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA
ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
 Вибір призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.
МОНТАЖ
 Технічні зміни вважають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо уважними до безпеки. Схема монтажу: дивіться ілюстрацію. Перед першим використанням слід перевірити механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. Вибір можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним законодавством. Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Кінці кінцівки електричних проводів покрити оловом: відірвати кінцівки покрити оловом, зняти ізоляцію довжиною 8мм, прикрити провід і заліскию проводів - клеєм. Джерело живлення і світлодіодні системи з інтегрованою одиницею. Окремі елементи не можуть працювати окремо. Матеріальне покриття і світлодіодні системи. Різкі елементи не можна дірбати атакіла.
ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Вибір використовується в середній приміщенні.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
 Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висить. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Вибір може нагріватися до високої температури. Вибір з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надася до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діоди LED. Вибір живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Вибір заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напр. пил, вода, волога, вібрації тощо.
ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
 P1: Номинальна напруга, частота.
 P2: Номинальна потужність.
 P3: Номинальний світловий потік.
 P4: Номинальная триакральность.
 P5: Индекс цветопередачи.
 P6: Температура колорю.
 P7: Класс II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
 P8: Защита від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
 P9: Використовується лише всередині приміщення.
 P10: Символ визначає мінімальну відстань між світльником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
 P11: Вибір непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
 P12: Вибір відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
 P13: Угол світлення.
 P14: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.
 P15: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
 P16: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
 P17: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

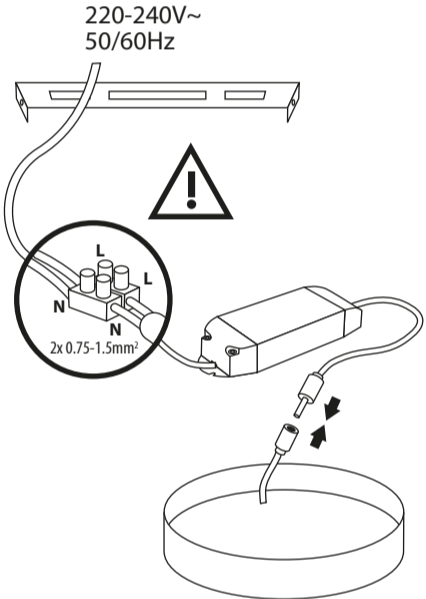
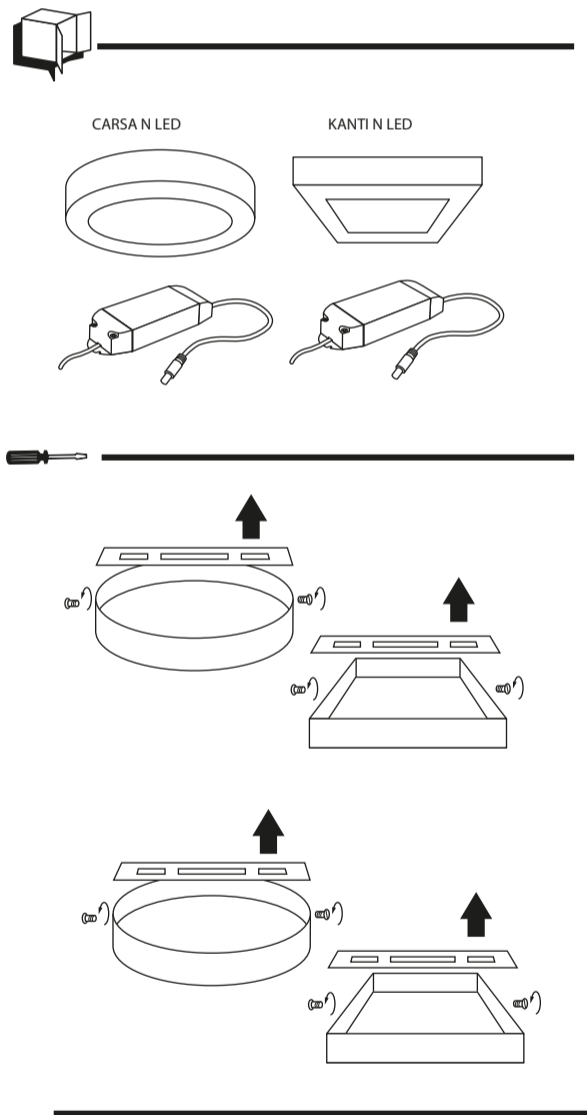
ЗХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
 Покійтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
 P18: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з вивантаженими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вище наведені правила застосовуються до території Європейського Союзу. В разі інших країн слід застосовувати законодавство, що діє у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
 Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
 Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
 Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT
PASKIRTIS / TAİKYMAS
 Gaminy skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartojoti tikslams.
MONTAVIMAS
 Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamas įgaliojimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo metu būtina būti itin atidūs. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas. Gaminy gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu. Jei laidai turi cinkuotus antgalius, atkirpkite laidų antgalius, nuimkite 8mm ilgio laidų izoliaciją, privirpinkite laidų suspaudimo bloke. Barošanas bloks un gaismeklis ir neatņemama sastāvdaļa. Atsevišķi elementi nav piemēroti darbam atsevišķi.
FUNKCIONALUMO BRUOZAI
 Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
 Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Vahyti tik švėdinais ir sausa audiniu. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neįdėninti gaminio apdangos. Uždėninti gaminio apdangą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo metu būtina būti itin atidūs. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas. Gaminy gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu. Jei laidai turi cinkuotus antgalius, atkirpkite laidų antgalius, nuimkite 8mm ilgio laidų izoliaciją, privirpinkite laidų suspaudimo bloke. Barošanas bloks un gaismeklis ir neatņemama sastāvdaļa. Atsevišķi elementi nav piemēroti darbam atsevišķi.
VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS
 P1: Nominální jāmpa, dažnis.
 P2: Nominální galia.
 P3: Nominální sviesos srautas.
 P4: Nominálnío veikimo trukmė.
 P5: Spaulų pertekimo indeksas.
 P6: Spaulų temperatūra.
 P7: II klasė. Gaminy, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
 P8: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 12mm.
 P9: Vartoti tik patalpų viduje.
 P10: Simbols reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
 P11: Gaminy nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.
 P12: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
 P13: Svetimo kampas.
 P14: Simbols reiškia, kad gaminy gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindu.
 P15: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukintąjį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
 P16: Atitinkles sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus.
 P17: III klasė. Gaminy, kurio atžvilgiu, apsauga nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugų įtampų susidarymo rizikos.
APLINKOSAUGA
 rūpinikės svarmu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotu pakuočių atliekų segregavimą.
 P18: Sis ženkinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinti gaminy negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų užtvėrimą, nukenksminimą, antinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektriinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perdodo vietas valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius regulavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI
 Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgių, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
 Kanlux SA nenėsa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.
 Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV
IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
 Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībās un vispārējam izmantojumam.
MONTAŽA
 Aizliegts veikt tehnikas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt ipaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaudīnās, vai ir piemēroti mehāniskās piesprīnījums un elektriskās pieslēgšana. Izstrādājuma var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartem pēc likuma. Vadu gali jāizolē piemērotā garumā. Ja vadiem ir cinkoti uzgali, atgrieziet vada uzgali, nuņemot 8mm garuma vada izolāciju, piesprīniet vada spalju blokā.
FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS
 Izstrādājums jālieto telpu iekšā.
EKSPĻUĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
 Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus līdzekļus izstrādājuma iekšpusē. Neapklījat izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātai temperatūrai. Izstrādājums ar nomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/dižu LED gaismas straumi. Izstrādājums jāaapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz.
IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
 P1: Nominālais spriegums, frekvence.
 P2: Nominālā jauda.
 P3: Nominālā gaismas strāume.
 P4: Nominālais kalpošanas laiks.
 P5: Krāsu atveidošanas indekss.
 P6: Krāsu temperatūra.
 P7: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprinātā izolācija.
 P8: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
 P9: Lietot tikai telpu iekšā.
 P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
 P11: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
 P12: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
 P13: Spīdēšanas leņķis.
 P14: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/virsnā no normāli uzliesmojošā materiāla.
 P15: Tūlīt jānomina pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības ruts.
 P16: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Multas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
 P17: Klase II. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošu spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
VIDES AIZSARDZĪBA
 Rūpējieties par tīrību un apkārtnē vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.
 P18: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmetēt kopā ar parastiem atkritumiem. Tādī izstrādājumi var būt kaitīgi vīdei un cilvēku veselībai, tie pierēsa speciāli tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neitralizācija. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jānodod atbilstoši lietoto elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktiā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkta iekārtas daudzumu. Iepirkšimīnēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
 Sis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem un nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com
 Kanlux SA nenēsa atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ.
 Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālu versiju ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com



! /EN/ Not included / DE/ Nicht im Set enthalten /FR/ Non inclus /ES/ No está en el set /IT/ Non incluso nel kit /DK/ Ikke inkluderet i sættet /NL/ Niet inbegrepen /SE/ Fins inte i satsen /FV/ Ei kuulu settiin /NO/ Følger ikke med i settet /PL/ Nie ma w zestawie /CZ/ Není součástí sady /SK/ Nie je súčasťou balenia /HU/ A készlet nem tartalmazza /RO/MD/ Nu este inclus în set /GR/ Δεν υπάρχει στο πακέτο /MK/ Комплетот не е опфатен /SI/ Ni v setu /RS/HR/ Komplet ne sadrži /BG/ Нема е включен в комплекта /RU/BY/ Нет в комплекте /UA/ Немає в комплекті /LT/ Nėra rinkinyje /LV/ Nav iekļauts komplektā /EE/ Ei ole komplektis

